

本社特別廣告

本報特聘天錦州大連長春安新六處訪如有消息靈通
熱心擔任者即通函三日無論合與否本社一律函覆

要聞一 東省

吉垣疫疹報告

本城診疫所自本月初十日起
各分區先後送到患者 十一人
聞已病死 五人治愈者四餘二

人雖刻刻留診終恐不治查送所
調治者均係各伙房居住之貧苦工人巡
警郭局長昨特派稽查十餘員分往各區
界伙房小店察查並飭醫務員酌給除疫
方劑配製丸散千餘封散給各店戶領用
省垣自十六日晨疫發現迄今五

日實在疫死者九人大凡由長
春來省立時斃命昨二區界東升德車店
車夫徐寶善亦 由長春來者昨日
上午頓覺頭暈該店主急赴區報告未及
回返病者已斃又城北二道街子居民李
德元其子於十五日由長春歸已染受疫
毒歸後三小時即吐血鮮血立刻斃命聞一
日李某之妻及其幼子亦相繼疫死該地
鄉巡恐再傳染已令遷往他宅

又日前張三屯李姓店病人陶善發送入
診疫所調治已於昨日上午病斃

呼蘭疫禍日烈

呼蘭府城自冬月半起 始有疫
症發露而疫死之人則由哈埠北來者居
多本地居民向不以爲意詎料自後傳染
漸多近且日甚一日計一月之間在
衛生局報死者領棺者已有一
百之多能自備殮具未經報告者
尙難指數而本月來死者較之上
月下旬多逾數倍日間疫勢愈劇人自
危衛生局之官醫栗德銘防疫
員張紹簡連日因醫疫染受
疫症而死 曩經衛生局在南河沿租
定民房五間作爲防疫公所辦理車
率久爲呼人詬罵聞該所雇苦力
二人任看護之責凡有染疫查無
身家者俱送至該所調養今經一月治愈
出所者竟百不獲一所雇夫役往者輒死
前後疫死至八人恐將無人
應募矣人皆呼 該所爲送死所云
本城官紳與議事會會議多次吹噓不休

究無善策今且愈防傳染愈烈聞十五日
議事會又議請各局處所停
辦公事採用閉關自守杜絕外
人之策然處難於辦到也

長春防疫之官

哈埠防疫會坐辦譚道等前與
俄人協商定於十三日午刻同赴
俄防疫局會議辦法乃屆期俄局
員偕其醫官等全體到會而華官竟
一人前往始有伍醫官者蒞
午後三點始有伍醫官者蒞
會俄人因此大爲不悅聲言後當
自由辦理決不與 華官 協商全無
信用傳聞如是未知確否至阿什
河對青山 等處現時疫亦漸流行
人送接專電昨 已派人前往
設法防範云

勦匪屢敗消息

呼蘭匪禍猖獗情形疊記本報日前
駐呼准軍及城警兵共三百
餘名與徐長勝匪徒三十二
人在距城東北二十餘里之半步
道地方相持多日未分勝負卒被
竄出渡江南下并被劫去白巡
官 董巡長四名挾之狂竄現在准軍
統帶等各率營兵望窮追而去
記者按以三百餘之兵隊不能過三十餘之匪徒不
使南竄十倍官軍該匪之若無勇兵之勢

阿什河二區 警局距城四十餘里
該區官 唐姓昨日率隊巡邏 路逢
胡匪四十餘名迎面而來遂各駐隊
對敵雲時間 警兵槍斃者已十
一名該區官同時受傷倒地匪即
將其首級斷割而去迄今匪
徒仍在該區盤踞擾亂附近警局已聞風
膽落但以保守本界藉口似此愈鬧愈烈
滋蔓難圖終成大局耳

今日之延邊實況

吉東延邊一帶日韓合邦問題發表
前後韓民來者日見增多昨據調查員言
該地 韓民之情形已無俟詳
論即延邊西銅佛寺與汪清
兩處 韓民已達一千八百四十三
戶男女人口計一萬四千三百有
餘行經其地屯廬星布儼如身入韓境
日人勢力着着廓充各項主
權剝奪殆盡直應所底止云

日人擬在安東設一極大綫
絲場將東邊年產之柞蠶一律
歸該場買收不准運銷外埠曾將其
意見 照會外部要求 照准該部
當與商部核議有鑒於鴨江采木公司之
前車利權爲其壟斷力持不許會電
寄東督轉飭興鳳道速籌自辦
之策以保利源 茲經趙觀察聯絡紳商
詳擬辦法稟覆已 准撥官款十
萬兩爲提倡 餘由紳商籌五
萬兩頃安東駐省 議員王香山與
岫岩 李議員偕同來安重與官商從長
籌畫 擬改爲紳商合辦至允撥之
官款 暫作補助俟有成效徐爲
歸還爲鑒於從前官商營業多無成效
之故特未曉能達目的否

要聞二 內省

疆吏對於官制之概要

各省督撫日前聯銜電陳政
見擇其大畧(一)內閣與各部
之關係 各部行政大臣分屬之則獨立
官廳合之則爲內閣部不宜歧而
爲(二)內閣與直省之關係
督撫本不能爲國務大臣然秉承中央
政府命令裁決監督省內一切政務分司
辦事各部制凡在治員均宜聽督撫自行
裁奪保薦但對於中央政府負
完全之責政府不宜掣其肘(三)
督撫與府廳州縣之關係
府廳州縣秉承督撫命令各治一邑按事
務之繁簡亦得自辟佐治員稟請督撫加
札委用對於督撫負完全之
責 大小相維內外相制既無牽制之弊
復免推卸之虞若邊省屬地宜倣
各國統治屬地法其總督權
限較大 於腹地俾得竭力經營至於
外交之關於國權者 由中央政府
主持關於私權者 由督撫
主之若私權而涉及國權者
督撫秉承中央政府主持之軍
政則督撫亦仍主領現在人心
浮動偷軍事中央政府牽制不靈
巡防軍更不可裁撤目下巡警
籌備未全甚不足恃凡事貴有經驗此次
改訂清軍恩惠救下憲政館隨時與各督
撫電商務求斟酌盡善籌劃萬全則國家
幸甚云云原電甚長惟直督不贊
成云

上海減租罷市續記

上海請減房租無效各店罷市各情詳紀
昨報茲悉初八日洋務局會議因房東之
到者祇有周湘雲所委任之代表及葉樹
德堂之代表共二人道縣以人數太少無
可與議遂各散歸既而滬道照會駐滬各
國領事大致謂滬市面清淡百貨銷路
日滯一日此次各商民停市要求各房東
減租應請轉致各商酌量減以維大局
云既上海縣田大令等至南京路一帶接
戶勸導至初九日一律開市矣
初八日請減房租領袖劉保昌因滬
道等在洋務局集議故劉遂用一白布大
書特書云房租已蒙憲諭勸減各商民務
於明日一律開市並乘東洋車沿途大聲
疾呼一時哄動多人又被巡捕拘
去旋即釋放
初九日公共租界雖已開市
而法租界竟有閉戶者南市
則一律閉戶此事蓋日內有無
類爲之唆使也至午後上海縣田
春霖大令偕同自治公所董事莫子經君
沿街勸導即行開市至三時半
各店一律啓門矣而南市減租
事務所領袖沈文旭君經田大令
傳諭申斥當各商未開門時即
自治公所
按此事現在詢諸各紳商均無辦法
當道亦恐洋房東反對故亦噤若寒蟬
不發一言實可謂之議論其事實已如
此萬不可以尋常之理論斷此事房東
之執拗者自當勸告誠屬難辦其
風現值年底人心惶惶若無一定辦法
恐將復發大禍而租界洋商中之最反
對者新沙遜洋行是也
上海今日(初九日)天雨一種淒涼之
概真不禁引起遊客之思屈指至年底
僅二十日耳而結局如何難以逆料也

江南財政一斑

寧垣清理陸軍財政局專調查新
軍出入款項刻下統算第九鎮全部
除有若外計共 不敷銀四十餘
萬現陸軍部咨 請 江督設法籌
補母稍貽誤云
寧屬清理財政局以今夏奉度支部節
裁減南洋行政各費一百五十
萬嗣核減一百萬左右雖將大致
復部其如何節省情形尚未報告迄今半
年確難再緩特行催各將裁併減三項
分別開列刻日復局以憑彙案達部俾統
算來年經常臨時兩費可以核定云
江督息借 洋債三百萬兩由上海

鄂省施南匪警

莊錯壤據武陵山脈之北端重圍覆作
階級形殊爲險阻三省匪類視爲藏窟此
則彼窺搜捕技窮頻年匪警雖報肅清
實未殲除盡淨也本月初九日又有
大股匪徒起事幸帥得警電
立咨張軍門派三十一標三營三十二
標一營蕭國炳李斌昌兩管帶限
初十午刻各統全營拔隊馳剿
勢甚張 幸帥繼續派得力營隊前往
旋以張軍門面陳鄂省承餉之餘流砥
柱道一兩兩出兵恐伏莽從而生心乃
定俟後電再議

內要評語

國家施政特費可以舉債然要以投諸企業企業確能
獲利利確有把握爲斷至恒費不敷或增稅或國
節省無舉債之理也
江督息借洋債三百萬以其半填補行政費之不足此
種政策爲於何種雖未明示天下然其爲恒費可斷言
也試問今歲舉債以圖彌補來歲若何來歲又益之
以債息乎年年舉債豈不山不十年債台百觀矣

武老福順堂具

大清銀行兌收一節會計上月二十四日
本報內一百五十萬兩填補行
政經費之不足現值歲闌 諸務
需款派撥兵輪先護解一百萬
兩到寧濟困云

願餽金十萬

梁士詒在郵部鐵路局數年一切部
務各官皆惟坐轎書諸所有公事皆出其
手郵部尙待更調梁皆多方運動必達把
持之目的此次尙待全更實出彼意料之
外日前 被趙侍御奏參 郵部各
節指沈雨人任內梁經手事弊甚多
奉旨著澤公林紹年密行查辦
並聞監國面諭二大臣詳查直奏不准稍
有迴護故連日澤公林侍郎無論何人來
拜概不接見並無何處來函概不拆閱
以避嫌疑 聞梁氏願備十萬
兩爲運動費然澤林二大臣關防
異常嚴密不得其門而入故梁氏焦急萬
狀云

鄂省施南匪警

莊錯壤據武陵山脈之北端重圍覆作
階級形殊爲險阻三省匪類視爲藏窟此
則彼窺搜捕技窮頻年匪警雖報肅清
實未殲除盡淨也本月初九日又有
大股匪徒起事幸帥得警電
立咨張軍門派三十一標三營三十二
標一營蕭國炳李斌昌兩管帶限
初十午刻各統全營拔隊馳剿
勢甚張 幸帥繼續派得力營隊前往
旋以張軍門面陳鄂省承餉之餘流砥
柱道一兩兩出兵恐伏莽從而生心乃
定俟後電再議

內要評語

國家施政特費可以舉債然要以投諸企業企業確能
獲利利確有把握爲斷至恒費不敷或增稅或國
節省無舉債之理也
江督息借洋債三百萬以其半填補行政費之不足此
種政策爲於何種雖未明示天下然其爲恒費可斷言
也試問今歲舉債以圖彌補來歲若何來歲又益之
以債息乎年年舉債豈不山不十年債台百觀矣

要聞一 東省

吉垣疫疹報告

本城診疫所自本月初十日起
各分區先後送到患者 十一人
聞已病死 五人治愈者四餘二

人雖刻刻留診終恐不治查送所
調治者均係各伙房居住之貧苦工人巡
警郭局長昨特派稽查十餘員分往各區
界伙房小店察查並飭醫務員酌給除疫
方劑配製丸散千餘封散給各店戶領用
省垣自十六日晨疫發現迄今五

日實在疫死者九人大凡由長
春來省立時斃命昨二區界東升德車店
車夫徐寶善亦 由長春來者昨日
上午頓覺頭暈該店主急赴區報告未及
回返病者已斃又城北二道街子居民李
德元其子於十五日由長春歸已染受疫
毒歸後三小時即吐血鮮血立刻斃命聞一
日李某之妻及其幼子亦相繼疫死該地
鄉巡恐再傳染已令遷往他宅

又日前張三屯李姓店病人陶善發送入
診疫所調治已於昨日上午病斃

呼蘭疫禍日烈

呼蘭府城自冬月半起 始有疫
症發露而疫死之人則由哈埠北來者居
多本地居民向不以爲意詎料自後傳染
漸多近且日甚一日計一月之間在
衛生局報死者領棺者已有一
百之多能自備殮具未經報告者
尙難指數而本月來死者較之上
月下旬多逾數倍日間疫勢愈劇人自
危衛生局之官醫栗德銘防疫
員張紹簡連日因醫疫染受
疫症而死 曩經衛生局在南河沿租
定民房五間作爲防疫公所辦理車
率久爲呼人詬罵聞該所雇苦力
二人任看護之責凡有染疫查無
身家者俱送至該所調養今經一月治愈
出所者竟百不獲一所雇夫役往者輒死
前後疫死至八人恐將無人
應募矣人皆呼 該所爲送死所云
本城官紳與議事會會議多次吹噓不休

究無善策今且愈防傳染愈烈聞十五日
議事會又議請各局處所停
辦公事採用閉關自守杜絕外
人之策然處難於辦到也

長春防疫之官

哈埠防疫會坐辦譚道等前與
俄人協商定於十三日午刻同赴
俄防疫局會議辦法乃屆期俄局
員偕其醫官等全體到會而華官竟
一人前往始有伍醫官者蒞
午後三點始有伍醫官者蒞
會俄人因此大爲不悅聲言後當
自由辦理決不與 華官 協商全無
信用傳聞如是未知確否至阿什
河對青山 等處現時疫亦漸流行
人送接專電昨 已派人前往
設法防範云

勦匪屢敗消息

呼蘭匪禍猖獗情形疊記本報日前
駐呼准軍及城警兵共三百
餘名與徐長勝匪徒三十二
人在距城東北二十餘里之半步
道地方相持多日未分勝負卒被
竄出渡江南下并被劫去白巡
官 董巡長四名挾之狂竄現在准軍
統帶等各率營兵望窮追而去
記者按以三百餘之兵隊不能過三十餘之匪徒不
使南竄十倍官軍該匪之若無勇兵之勢

阿什河二區 警局距城四十餘里
該區官 唐姓昨日率隊巡邏 路逢
胡匪四十餘名迎面而來遂各駐隊
對敵雲時間 警兵槍斃者已十
一名該區官同時受傷倒地匪即
將其首級斷割而去迄今匪
徒仍在該區盤踞擾亂附近警局已聞風
膽落但以保守本界藉口似此愈鬧愈烈
滋蔓難圖終成大局耳

今日之延邊實況

吉東延邊一帶日韓合邦問題發表
前後韓民來者日見增多昨據調查員言
該地 韓民之情形已無俟詳
論即延邊西銅佛寺與汪清
兩處 韓民已達一千八百四十三
戶男女人口計一萬四千三百有
餘行經其地屯廬星布儼如身入韓境
日人勢力着着廓充各項主
權剝奪殆盡直應所底止云

日人擬在安東設一極大綫
絲場將東邊年產之柞蠶一律
歸該場買收不准運銷外埠曾將其
意見 照會外部要求 照准該部
當與商部核議有鑒於鴨江采木公司之
前車利權爲其壟斷力持不許會電
寄東督轉飭興鳳道速籌自辦
之策以保利源 茲經趙觀察聯絡紳商
詳擬辦法稟覆已 准撥官款十
萬兩爲提倡 餘由紳商籌五
萬兩頃安東駐省 議員王香山與
岫岩 李議員偕同來安重與官商從長
籌畫 擬改爲紳商合辦至允撥之
官款 暫作補助俟有成效徐爲
歸還爲鑒於從前官商營業多無成效
之故特未曉能達目的否

要聞二 內省

疆吏對於官制之概要

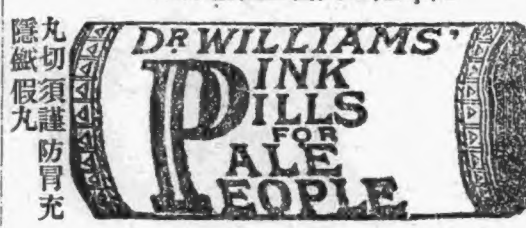
各省督撫日前聯銜電陳政
見擇其大畧(一)內閣與各部
之關係 各部行政大臣分屬之則獨立
官廳合之則爲內閣部不宜歧而
爲(二)內閣與直省之關係
督撫本不能爲國務大臣然秉承中央
政府命令裁決監督省內一切政務分司
辦事各部制凡在治員均宜聽督撫自行
裁奪保薦但對於中央政府負
完全之責政府不宜掣其肘(三)
督撫與府廳州縣之關係
府廳州縣秉承督撫命令各治一邑按事
務之繁簡亦得自辟佐治員稟請督撫加
札委用對於督撫負完全之
責 大小相維內外相制既無牽制之弊
復免推卸之虞若邊省屬地宜倣
各國統治屬地法其總督權
限較大 於腹地俾得竭力經營至於
外交之關於國權者 由中央政府
主持關於私權者 由督撫
主之若私權而涉及國權者
督撫秉承中央政府主持之軍
政則督撫亦仍主領現在人心
浮動偷軍事中央政府牽制不靈
巡防軍更不可裁撤目下巡警
籌備未全甚不足恃凡事貴有經驗此次
改訂清軍恩惠救下憲政館隨時與各督
撫電商務求斟酌盡善籌劃萬全則國家
幸甚云云原電甚長惟直督不贊
成云

上海減租罷市續記

上海請減房租無效各店罷市各情詳紀
昨報茲悉初八日洋務局會議因房東之
到者祇有周湘雲所委任之代表及葉樹
德堂之代表共二人道縣以人數太少無
可與議遂各散歸既而滬道照會駐滬各
國領事大致謂滬市面清淡百貨銷路
日滯一日此次各商民停市要求各房東
減租應請轉致各商酌量減以維大局
云既上海縣田大令等至南京路一帶接
戶勸導至初九日一律開市矣
初八日請減房租領袖劉保昌因滬
道等在洋務局集議故劉遂用一白布大
書特書云房租已蒙憲諭勸減各商民務
於明日一律開市並乘東洋車沿途大聲
疾呼一時哄動多人又被巡捕拘
去旋即釋放
初九日公共租界雖已開市
而法租界竟有閉戶者南市
則一律閉戶此事蓋日內有無
類爲之唆使也至午後上海縣田
春霖大令偕同自治公所董事莫子經君
沿街勸導即行開市至三時半
各店一律啓門矣而南市減租
事務所領袖沈文旭君經田大令
傳諭申斥當各商未開門時即
自治公所
按此事現在詢諸各紳商均無辦法
當道亦恐洋房東反對故亦噤若寒蟬
不發一言實可謂之議論其事實已如
此萬不可以尋常之理論斷此事房東
之執拗者自當勸告誠屬難辦其
風現值年底人心惶惶若無一定辦法
恐將復發大禍而租界洋商中之最反
對者新沙遜洋行是也
上海今日(初九日)天雨一種淒涼之
概真不禁引起遊客之思屈指至年底
僅二十日耳而結局如何難以逆料也

A black and white woodblock-style illustration of a man in traditional Chinese attire. He is wearing a dark, high-collared robe with a decorative pattern on the chest and a dark cap. He is standing with his hands in his pockets, looking directly at the viewer.

如余之服韋廉士大醫生紅色補丸
 囑余特書數語用申謝悃
 韋廉士大醫生紅色補丸 二十餘年以來得大名譽於天下各國為醫治凡由血不
 潔軟弱或由腦筋失調所起之良方曾治 血薄氣衰 少年斷喪 陽萎不舉 肝胃失調 風溼
 骨痛 腎尻痠痛 腰背疼痛 胸部軟弱 勞病初起 左癱右瘓 腳氣衝心 跳舞瘋病 乾
 濕癬癩以及婦女月信不調經來腹痛無故哭笑等症莫不功效立奏夙疾全消者矣
 韋廉士大醫生紅色補丸中國各處商店藥房凡經售西藥者均有出售如內地無從購買可直向上
 海四川路八十四號韋廉士大醫生藥局函購亦可價銀每一瓶大洋
 購或向重慶白象街分行函購亦可價銀每一瓶大洋
 一元五角每六瓶洋八元遠近郵費一律不取
 今據來書大有轉機其感激之情亦如余之深切焉
 代售處 哈爾濱傳家店 呼蘭一善堂
 北林子



即治
愈方
銘耕
君之
藥也

代售處 哈爾濱傳家店 呼蘭 一善堂
北林子

南貨園茶食

本號精製各
種南式醬油
陳酒糟醋香
油乳腐香乾
蒸臘糟醬各
色葷素小菜
久已馳名現
又特聘蘇省
著名藝師新
作中外茶食
自運各省南
貨花雕紹酒
金華火腿各
種名冬物美
價廉批發販
賣格外克己
特此廣告

吉 林
仁 太 洋 行

本行新到新貨時興洋帽手巴
掌洋襪子頂好的衛生衣綢子
衣服俄國毯子時樣的地毯台
毯美國第一戲匣美國的洋爐
子各樣玩物各色洋燭香胰子
各樣香水各樣器具各樣新貨
俱全
電話一百零七號

本行設立北大街增興店內

房 香
廠麵製器機磨火大
告廣處銷分

◀廉價麵好用必年新▶

本麵廠來吉圖非
厚利只求推廣特
自運到頂上潔白
洋麵出售此麵且
質不但色白而且
乾爽非常更兼價
目與本地麵相等
如蒙各界諸君
賜顧請駕至本
處購面嚐

經理志貞洋行啓

呼蘭中西藥房廣告

呼蘭中西藥房廣告

內外兩科 悉用西法 如有問津移玉可也

本藥房主人蔡雲龍

吉林省城商埠購地處爲廣告事

案查省城東關蓮花泡西山麓有一處開墾局擇定作為各國公共地繪具圖說發交本處購買本處當與該業主曹錫嘏等商允隨即同地主勘劃四至界址計生熟地二垆七畝大小墳墓六十六塚大小樹株十九棵照章其合地價移收等費銀二千六

第八版

來古之陳伯逸者宦官倚也
聰明豁達楚南復官名之學
歷明游楚南復官名之學
政界敗後復官名之學
本開通風俗人欲改創劇
之無由及嘗與同志文復
商聯為同志並與文復
新士組當新號觀現
請特書二陳伯逸擇吉
生老黃二
擇日開演戲曲幾則先
觀已開演准觀海曲
資緒習則再請明各界
公早賜光臨新舞臺中
是日一番新芳非為利祿
君志作優孟戲也
者其作優孟戲也
本園主人特啓

十二日五點半開點十點半止
 孫鳳祥掛印侯封
 小禿紅拜堂
 小蓮子芳紅簪
 王彩琴忠孝義
 榮永在講堂
 小寶義富貴圖
 喜彩鳳富貴圖
 坤彩蘭富貴圖
 小寶義富貴圖
 解寶珍義富貴圖
 喜彩鳳富貴圖
 地角鳳祥掛印侯封
 游湖

●●特請京津育合名班●●

(辰) (忌) (早)

◁ 十二日晚五點十演半止 ▷

胡坤金小酒胡坤金(小)劉孫楊	秀金鳳翠金金金蓮亭秀雙	盛梅玉仙仙紅仙翠仙芬順峯計	蔭麗回美。拾。(走)	十八贈東宮	(叭
戲花剗人。(雪)	十明雪東宮	樹揚州計。錫。(山)	八扯珠雪掃	廟	蟹音

◀班名慶崇都京請特▶

●止鐘點四開點一十早日十二月二十●

角坤坤角小最優四邱俊英角坤李天小露拉
 雲金寶紅茂州廟(除)(害)三三疑計雲香玉四山亮魁紅珠紅珠白殺伍府
 八仙進家三海過宮店山

●十二日晚五點鐘開演十點半鐘止●

劉鴻起 九花洞 (小寶四) 坤角邱英俊 雲角紅雲 坤角小雲 拉水福紅 露他珠珍 霧慶紅珍 王忠李寶 露他珠珍 王忠李寶

(火烟)(艷)(樓陽) 梅降雪 長板陣 五雷牌

(扯八十)(駒)

紹酒金華茶腿玉節魚翅
龍井雨前閩浙煙絲雞肉
魚鬆罐頭食物官禮一應
俱全如蒙 仕商賜顧貨
眞價廉比衆公道開設河
南街三道碼頭口便是

(新) 佛手 木瓜 鴨梨 蜜橘 春橘 蜜橘 南齊
 (到) 冬柏 青柚 四京 海菓
 冬筍 荷菓 菓銀 糕餅 菓脯 菓菓
 北醬 醬薑 醬蜜 甜醬 白醬 佛手
 黑南 藕粉 藕粉 藕粉 藕粉 藕粉
 錦州 菜菜 菜菜 菜菜 菜菜 菜菜
 小菜 小菜 小菜 小菜 小菜 小菜
 同胡 廟神 在設 開齋 本齋

永裕齋

吉林河南街

工藝教養所代銷處廣告

本處發售愛
 國布錦文布
 柳條鋪各色
 棹絨床毯毛
 巾絨絨靴鞋
 西式皮鞋
 鞋架生熟鐵
 鏡南式清醬
 器南式清醬
 京醬菜衣
 包染各色布
 正無不精益
 求精

以價
 廣廉
 招物
 徠美

寓 內

齋 味 南

佳製蘇式茶
 食乾點心西
 餅乾小磨糕
 花猪油年糕
 應時糟醉煙
 臘腸板鴨雞
 香腸板鴨雞
 魚肉鬆魚肉
 魚腿腐乾太
 火腐瀾五香
 方玫瑰甘草
 子糖色蜜錢
 餘貨不及備

對門本處
 如蒙賜顧
 認中法大
 藥房

以價
廣廉
招物
徠美

站名		下 行 車					
		一 次		三 次		五 次	
頭道溝	開	到	開	到	開	到	
	三十分	上午八點	三十分	下午一點	三十分	下午六點	
長 春	零七分	上午八點	零七分	下午二點	一		
		上午七點七分		下午一點四十七分		下午六點四十七分	
倫卡生		上午九點三十三分		下午二點三十三分			

站名		上 行 車					
		二 次		四 次		六 次	
倫卡街	開	到	開	到	開	到	
	上午 三十分		下午 四十分				
長 春	點 零六分	上午 十六分	五十一 分	下午 五十分	三十一 分	上午 六十分	
		上午 十六分		下午 五十分			
頭道溝		下午 三十分		下午 六十分		上午 六十分	
		下午 三十分		下午 六十分		上午 六十分	

啓者本路由長春至卡倫業已鋪軌准於十二月初一日暫開長春卡倫頭道溝三站行工程車順搭客貨不分等次廉收車價每客位或每噸貨由長春至卡倫暫收通用小洋三角由長春至頭道溝收通用小洋一角每起貨物准一人押貨免收客票每日開行二次其行車時刻表照列於下准於星期停開一日尚此佈聞

郵傳部吉長鐵路局啓

●熱心認勸安徽銅官山礦股三諸公鑒●

敬啟者冬月初接安徽礦務總局方玉山太史函謂經銅礦地畧已購齊年內準擬開辦十一月間即將召集股東集會籌議一切凡已認未數者均須一律繳齊報告總局以便定期寄給股票等因查該局所請開辦之礦係屬安徽省招集之股除已收外務乞知照各股東從速

避瘟疫去邪藥水
各種補藥酒
艾羅補腦汁
艾羅療肺藥
艾羅痔瘡藥
馮了性藥酒
珍珠燕窩牛髓粉
花柳新症宿患藥
婦人經後前腹痛丸
亞支奶戒煙靈丸

避瘟疫藥球
日月光鐵丸
五淋白濁丸
上品魚肝油
鴛鴦種子膏
鴛鴦子膏

順肺杏仁露
艾羅解毒藥
各種嫩面香粉
人造自來血
兼售埃及煙

冬瘡油
五淋藥水
紅色補丸
紅衣補丸
牛肉汁

天地六合之內無處有電一切陰晴晦暗雨雪風霜莫不有電爲之驅使人身五體之中亦無處不有電舉凡飲食語言行坐臥莫不有電爲運用故宇宙間一刻無電則地球不能動轉人身間一刻無電則肢體不能操作故電之爲用實世界上獨一無二之寶貴品也夫電之爲物有氣無質故古來知之甚少自電學發明後各國人士其行動之速力量之大何止數萬倍而電之功用愈出愈奇電燈電話電車等種種事業以電代致之士咸知電學之利莫不專心研究於是乃有電報古來知之甚少自電學發明後各國人士其行動之速力量之大何止數萬倍而電之功用愈出愈奇電燈電話電車等種種事業以電代致之士咸

A black and white illustration of a muscular man from the waist up, shown in profile facing right. He is flexing his right bicep, which is prominently displayed. He has a determined expression. The background is dark and textured, suggesting a rocky or cave-like environment. The style is reminiscent of mid-20th-century pulp magazine art.

病行
 告後之大特色 況不論男女老幼遠近一概用電帶東治即可一害且無煎熬服食之勞眞空前
 故也本行自甲辰年來華在上海開設長命洋行即蒙中國各埠紳商極口交許信用之廣匪
 用贅述今因原處翻造房屋特遷在英租界新白渡橋南首大英公館後面圓明園路十七號
 門牌發行賜顧者請移玉投函均至該處庶不致誤再本行印有圖說專書相送不取分文遠處
 索請附寄電帶洋行告白
 上海長命電帶洋行告白

要戒烟
有益無弊之書

裕麟觀察大人鈞鑒者僕雖好吸煙而癮不大而戒頗難於今六次始獲●貴經理之亞支奶超脫苦海第一次戒後夢遺精盜二次腰腿酸痛三次寒熱交作病幾不起此爲最甚四次肚瀉成痢五次哮喘咳嗽此五次所服之藥有違古方自製者有自白銀藥房購來者百餘番佛如投水漢僕至此幾疑終身無飛脫之一日矣今幸服●貴經理靈藥及兩月一無痛苦已獲脫然惟惟念空言一紙豈足酬恩然欲表彰靈藥佈告同胞有不得不藥從俗尙而申●鳴謝者庸特肅呈敬請●秋安慶李廷槐頓上

附告亞支奶價目●凡癮一錢●用藥一聽●
每聽一元 每打十元
每聽四角 每打四元
每打十四元

包斷一錢煙癮●有赤浴圖商標爲記●新出船牌半濟林丸●
每袋一角五分

能戒六錢煙癮●批發五元起碼●郵票九五折通用●
寄費遠近不加

代銷處●牛莊 益盛遠 營 口益盛遠 哈爾濱一善堂 哈爾濱濟生堂 呼蘭府一善堂 北林子一善堂

上海英大馬路廣康里二云
三十號總經理席裕麟附生

德 國 亨 堡 城 醫 學 博 士 畢 爾 之

DR BILTZ 德執書院 HAMBURG
GEBMAN

據震寰藥廠爲濟人壽世起見特發行愛理士紅衣補丸
一種呈請本醫生查驗前來茲驗得該丸按照原方悉心
配合所用俱皆補血治血上等藥料質性精良功效宏速
於人身全部機關確具滋養健補之力並無偏陂雜糅之
弊且於嗎啡及別項鴉片質料毫無孱雜是尤本醫生所
樂於担保者也爲特繕憑証俾該藥廠收執存照

西歷一千九百一十年二月十號

大德國亨堡城醫學博士畢爾芝押

此補丸能補血行氣壯筋開胃補腎提神專治男婦老少一切面黃骨瘦
 陰虧陽痿遺精夢泄驚悸頭暈目眩耳鳴頭暈目眩
 夜夢遺精夢泄驚悸頭暈目眩耳鳴頭暈目眩
 積滯胃弱肝腎經各病
 諸虛百損腎經各病
 腿骨酸痛風濕癱瘓
 腰膝痠痛山嵐瘴氣
 少年調萎先天不足
 行經腹痛子宮寒冷
 述每瓶一元二角
 立止頭痛藥
 健胃消積片
 退熱沙化片
 神效至聖水
 藥廠總批發行購辦即日回件郵費本行給付
 上海四川路一百一十七號震寰
 專治感冒口積滑胸膈飽脹嘔吐食積不化及胃痛等症 每瓶洋六角
 專治一切風寒發熱寒濕瘧疾大小傷寒與及傷風頭痛兼能治風濕 每瓶洋六角
 統治一切痧症各種急痧嘔吐瀉抽筋腹痛紅白痢疾胃滯傷風咳嗽疳積 每瓶洋六角
 積滯胃弱肝腎經各病 每瓶洋一元
 諸虛百損腎經各病 每瓶洋一元
 腿骨酸痛風濕癱瘓 每瓶洋一元
 腰膝痠痛山嵐瘴氣 每瓶洋一元
 少年調萎先天不足 每瓶洋一元
 行經腹痛子宮寒冷 每瓶洋一元
 述每瓶一元二角 每瓶洋一元
 立止頭痛藥 每瓶洋一元
 健胃消積片 每瓶洋一元
 退熱沙化片 每瓶洋一元
 神效至聖水 每瓶洋一元
 藥廠總批發行購辦即日回件郵費本行給付 每瓶洋一元
 上海四川路一百一十七號震寰 每瓶洋一元

福順棧

本棧開辦長春北口上下火車甚是方便今秋將舊有房屋從新修造照洋式等情房屋八十餘所另修二龍吐鬚大廳九間洋樓七間院內寬闊爽大清貞潔淨奇花異草屋內陳設俱是洋式各種應用器具物件所備無不精奇夜間屋內電燈放光照耀如晝存宿客商仕宦行臺安寓男女眷另有客舍各不擾攘一概方便另有會客官廳二間諸般齊備行轅公館與衆不同代送轉運北京天津上海營口又東三省各處諸色貨物匯通各處銀兩錢項車馬靈樞裝卸口俄兩站火車代客發賣諸般物件報捐上稅一概不誤賜顧請駕臨一試可也恐未悉知特此佈告

金字匾爲記

本棧主人 王瑞清 楊恩綬 楊廣清 龍玉和 謹具

人瑞清 楊恩綬 楊廣清 龍玉和 謹具

電話一百六十九番 外相契 奉天清站德發合 吉林老樞福順標 電燈八十六號 奉天日站同巨興

日本電話四百一十二號南四

誠一帶通行

敬告代售自來血各寶號鑒

敬告代售自來血各寶號鑒

啟者上海五洲大藥房人造自來血服下竟有回天之功不待言矣鄙人自到吉經理批發以來日見暢銷如各寶號有到購買代售者但目下海口東封運輪不便倘各寶號藥不應售請就近至敝處批發可也價資與總行無二而且便捷想吉省地址遼闊服此藥者頗覺不少敝處為推廣起見并擬招外城代售家有愿同志諸君請往糧米行大街登瀛閣內問馮曉記便是

● 吉林 糧米行大街登瀛閣 懷信洋行 天昌東 河南街四恒表局 中法大藥房 農安縣 德吉府等處如愿擔任者請來接洽

上海五洲大藥房 吉林分行經理處啟

處派代埠各報本

三姓遠東報	趙伯南君	天津府署東大街	梁子亨君	長壽縣同興源號	路開言君	滿洲里三道街大生	蘭清川君
奉天交涉司署	振泰報房	天津南祠	李茂林君	呼蘭南府路東育長	周精勤君	海倫協裕	周靜亭君
營口義合爐內	華新報局	綏化東二道街	周慎亭君	黑龍江日報門外南	錢泰報社	安東中江義昌棧	盛京時報分館
長春東三道街	張永恩君	呼蘭北街謙益恒	蘭子宣君	黑河遠東報分	薛欣榮君	黑龍江維新報社	周社庭君
哈爾濱大北街路東	機噐補	鳳凰廳會英樓	賓輔臣君	山海關遠東報分	馬聘卿君		
阿城縣公立	恩兆元君	北京前門外老	聚恒報房	營口北二局分所	常壽山君		
新民府院內	徵言派報社	鐵嶺署內東省代派分所	朱影三君	五常辦員會承			

試驗法

世界開明萬事非有確實之證佐則萬不能道其實此自來血專增心經之血液其功鐵益全體亦可由試驗而得之如瘦弱之人面色紙白其血之虛也可知服此自來血七日之後察視眼包皮之內皮則其色必能較紅或未服自來血之前用針刺破手上之皮出血少許滴於玻片之上待既服自來血七日之後再仍如前法令出血少許亦滴於玻片之上此兩玻片相對則後玻片之血則紅於前玻片之血此二者驗體質欠虧必得也如常人未服自來血之前先磅身體有若干重待服七日之後再磅之必能加重半磅或未服之前先將十五磅之物用力握舉健力若何待服七日之後則向者覺重今則不覺其重矣此二證可知服自來血七日即有功效既能加全身之重又能加增全身之力也又如心虧血虛之人步履之時每覺心跳服此自來血一月之後向者走半里即覺心跳者今則走一里而尚不覺心跳矣又有最明之確證如房勞過度之人腎水既虧元精必薄且冷服自來血七日之後則其精水必濃而溫因精乃血所聚積而成血虧斯腎虧故補血即所以補腎以上均可顯明其功效者更有可試乳者乳母之乳水或不足或欠濃服此自來血七日後則其乳水必能增濃三倍又如婦女經水或淡或冷或早或遲或滴漏不息之患如常服則每月調勻必無愆期以上一切均證明自來血能增血液之最易調勻法也

一 小兒乳水不足先天已虧常多病或至四五歲時尚未能行走此即氣血不足之明證疳積重傷即因之而成凡二三至四五歲小兒可於每飯後服自來血一小羹匙每日三次開水沖服自能身壯骨健百病不侵幼時血足到老無恙

一 婦女經水不調或經痛經冷服之非但調經且能種子孕婦常服臨產平安而所生之子日後必少疾病因先天既已受補則血氣必能充盈且乳汁又佳小兒體質自然強壯

一 婦女向缺運動血氣不和終日悶坐憂傷抑鬱致肝火上炎腰酸脚痛能常服此自來血則血分充足肝火不升胸懷愉快快活無鬱悶煩惱之苦而腰酸脚痛諸患亦即消化

一 婦人先天不足後天失調或房勞過度血液消耗致有面黃削肌頭暈目眩腰酸脚軟四肢無力腎虧肝旺腦空耳鳴等患連服一月則面色必漸紅潤以前消耗之血液至此已能補足則諸患悉除自然身壯而力健矣

一文人刻苦用功思慮過度以致心血耗盡面白似紙骨瘦如柴服之心力漸壯血氣漸充心廣體胖獲益匪淺
 一年老之人血氣衰耗精神困頓常服之能烏鬚黑髮健骨潤肌精神日見強旺返老還童操券可待
 小瓶二元二角 每打二十二元 計英洋
 北京經售家前門外 華英大藥房 天津老德記 大藥房 奉天錦州同益分館 口成文厚
 書局 哈爾濱富家街十號路北 一善堂 北林子一善堂 呼蘭府一善堂 均有寄售
 吉林總發行處 吉林日報館內 馮曉山君 長春發行處 光明洋行
 糧米行大街登瀛閣 素信洋行 天昌東 河南街四恒表局 中法大藥房 同慶鴻 尙義街興東公司均有經售

長春中國電燈廠廣告

本局中國
電燈廠現
已成立并

清胃化積丸

參茸白朮丸

此藥專治男婦心口胃脘疼痛鬱氣脹滿飲食不消
翻胃倒飽嘔吐惡心寒積痞塊肚腹冷痛時發
時止一切酒積吐瀉此藥即能立效除根永不復發
隨感即發如服此藥能立效除根永不復發每服
二九姜水送下謹感生冷每一付市價銀元六角每
封十付售洋五元半封五付二元五角言無二價

補劑中
 之聖藥
 也每匣
 開銀元
 五元
 進食
 言無
 價

參茸甘露藥酒
此酒專治男婦左癱右瘓半身不遂口眼歪邪筋骨
麻木腰腿酸疼脚膝無力手足拘攣中寒腹痛心胃
冷積小腸疝氣如是等症速飲此酒立見功效每瓶
銀元四角大瓶三元言無二價此酒不能外寄

虎骨熊油膏
製此膏善能舒筋活血追風透骨腰疼臂痛手足
身麻木四肢不仁癱瘓痿痺肢體不能動轉一切
癰疽癰瘡疔貼之神效眞蓋世第一良方也每大
角小張三角有發藥爲記料眞價實庶不致悞

老福順藥局開設小南關上頭洋樓後胡同門面五間胡同口有牌樓
爲記
頂上治痔散 此藥專搽諸般痔瘡立有效驗探此藥百發百中每瓶一元言無二價
吉林本街天合慶代售 如有遠方欲購此藥者可掛號隨信將錢來必照鏡將藥郵去萬無誤候
長春本街天合慶代售

長春大清銀行

本銀行資本庫平足銀壹千萬兩總行設
在北京並於天津上海漢口營口
奉天長春濟南開封太原
張家口庫倫重慶長沙南昌
西安蕪湖杭州廣州福州雲
南設立分行又於保定安東大連
青島周家口歸化城宜昌九

蓋平 錦州 鐵嶺 吉林 哈爾濱 周村 煙台 青島 周家口 歸化城 宜昌 九
江 安慶 香港 汕頭 烏里雅蘇臺 成都 廈門 設立分號 辦理存款 放款 匯兌 發行
鈔票等一切事宜 所有本行發行大銀元鈔票及小銀元角票章程節錄於左

一、大銀元鈔票每元電匯上海作規元七錢三分即以此爲定率
二、凡持大銀元票到本行取現按規元七錢三分定率照市核付大洋大龍元如欲兌換小銀元及現銀亦可照價核付一切市價均以本行挂牌爲準
三、凡在東三省境內此處交鈔票彼處收鈔票概不收取滙費如欲折合他埠通用銀元銀兩按本行逐日挂牌價目合算亦不另加滙費
四、大銀元票如攜往他省凡已設有大清銀行之處亦一律按規銀七錢三分核該處通用銀元銀兩隨時付現
五、小銀元票如攜往他省凡已設有大清銀行之處亦一律按規銀七錢三分核該處通用銀元銀兩隨時付現
六、小銀元角票除隨時付現外凡在東三省境內如營口奉天等處亦一律照付 但小銀元角票原只行使東三省本行爲利便商民起見如攜有零星小數至東三省境外各埠分行分號取現亦可通該核付該處通用銀元銀兩
六、小銀元角票滙至營口奉天等處不收滙費如滙往東三省境外各處折合銀元銀兩亦以本行逐日挂牌價目爲準

三姓遠東報 分館 奉天對道 義合小紅樓南大門 營口義合爐院內 長春東三街	趙伯南君 振泰報房 華新報局 張星樓一君	天津府署東 天津南鄉 綏化東二道街 呼蘭北街謙益恒 官廳店	梁子亨君 李茂林君 周慎亭君 周蘭子宣君 黑龍江東報分 黑河遠東報分	長壽縣同興源 號轉 呼蘭南河路長 日報代派處 吉林東南	路開言君 滿洲里三道街大生 堂洋廣德 海倫協署 周靜亭君	金泰報社 電話二二二
---	-------------------------------	---	---	---	--	---------------